

Involuntary patients

About your rights

Μη-εθελοντικοί ασθενείς

Πληροφορίες για τα δικαιώματά σας

Greek

Περιληπτικά

Όταν σας έχει επιβληθεί εντολή μη-εθελοντικής θεραπείας ή εντολή κοινοτικής θεραπείας:

- θα έχετε ένα πρόγραμμα θεραπείας και μπορείτε να συμμετέχετε στον προγραμματισμό της θεραπείας σας
- έχετε το δικαίωμα να λάβετε μία δεύτερη γνώματευση από ψυχίατρο σχετικά με τη θεραπεία σας
- έχετε το δικαίωμα να κάνετε ένσταση στην Επιτροπή Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας (Mental Health Review Board) κατά της εντολής που σας έχει επιβληθεί
- έχετε το δικαίωμα να λάβετε νομική συμβουλή και να διορίσετε δικηγόρο να σας εκπροσωπήσει
- μπορείτε να μιλήσετε σε κάποιο φίλο ή μέλος της οικογένειάς σας για να σας εκπροσωπήσει
- μπορείτε να παραπονεθείτε σχετικά με τη θεραπεία σας
- έχετε δικαιώματα κάτω από τον *Χάρτη Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και Ευθυνών (Charter of Human Rights and Responsibilities)*.

Μπορείτε να ζητήσετε από ένα μέλος της θεράπουσας ομάδας, φίλο, μέλος της οικογένειάς σας, δικηγόρο, συνήγορο (υπερασπιστή δικαιωμάτων) ή κοινοτικό επισκέπτη (community visitor) να σας βοηθήσει να κάνετε τα ανωτέρω, ή επικοινωνήστε με έναν από τους οργανισμούς που αναφέρονται στο τέλος αυτού του βιβλιαρίου.

Μη-εθελοντικοί ασθενείς

Πληροφορίες για τα δικαιώματά σας

Αυτό το βιβλιάριο παρέχει πληροφορίες σχετικά με την υπαγωγή σας στην εντολή μη-εθελοντικής θεραπείας ή εντολή κοινοτικής θεραπείας και τα νομικά δικαιώματά σας βάσει του *Νόμου Ψυχικής Υγείας 1986 (Mental Health Act 1986)*.

Ένα μέλος της θεράπουσας ομάδας θα σας μιλήσει σχετικά με αυτές τις πληροφορίες και θα απαντήσει στις ερωτήσεις σας.

Οι πληροφορίες πρέπει να σας εξηγηθούν σε μια γλώσσα ή με τρόπο που μπορείτε να καταλάβετε. Αυτό το βιβλιάριο έχει επίσης μεταφραστεί σε διάφορες γλώσσες. Μπορείτε να ρωτήσετε ένα μέλος της θεράπουσας ομάδας εάν διατίθεται στη γλώσσα της προτίμησής σας.

Αντίτυπα αυτού του βιβλιαρίου σε άλλες γλώσσες διατίθενται μέσω του διαδικτύου στο www.health.vic.gov.au/mentalhealth

Περιεχόμενα

Εντολές μη-εθελοντικής θεραπείας 2	
Θεραπεία εσωτερικών ασθενών	3
Εντολές κοινοτικής θεραπείας	4
Ένσταση και επανεξέταση: Επιτροπή Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας	5
Παράπονα	7
Σημαντικοί οργανισμοί επικοινωνίας	8

Τηλεφωνική γραμμή πληροφοριών

Μπορείτε να ακούσετε μια ηχογραφημένη περίληψη μερικών κύριων πληροφοριών που περιέχονται σ' αυτό το βιβλιάριο σε διάφορες γλώσσες όταν τηλεφωνήσετε στην τηλεφωνική γραμμή πληροφοριών.

Οι αριθμοί τηλεφώνου αναφέρονται στο οπισθόφυλλο αυτού του βιβλιαρίου.

Οι γραμμές είναι ανοιχτές 24 ώρες την ημέρα, επτά μέρες την εβδομάδα.

A Victorian
Government
initiative



Αντίτυπα του Νόμου Ψυχικής Υγείας διατίθενται στην υπηρεσία ψυχικής υγείας.

Εάν οποιαδήποτε στιγμή έχετε ερωτήσεις σχετικά μ' αυτές τις πληροφορίες ή τα δικαιώματά σας, ζητήστε από κάποιο άτομο να σας εξηγήσει. Μπορείτε να ρωτήσετε ένα μέλος της ομάδας, φίλο, μέλος της οικογένειάς σας, δικηγόρο, συνήγορο (υπερασπιστή δικαιωμάτων) ή κοινοτικό επισκέπτη (community visitor).

Χάρτης Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και Ευθυνών (Charter of Human Rights and Responsibilities).

Ο Βικτωριανός Νόμος περί του Χάρτη Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και Ευθυνών 2006 (Victorian Charter of Human Rights and Responsibilities Act 2006) επιδιώκει να προωθή και να προασπίσει ορισμένα ανθρώπινα δικαιώματα. Ο χάρτης ορίζει τα προστατευμένα δικαιώματα και απαιτεί τις δημόσιες υπηρεσίες ψυχικής υγείας να ενεργούν με τρόπο που είναι σύμφωνος με αυτά τα δικαιώματα.

Ο χάρτης επίσης ορίζει πότε και πως περιορίζονται τα δικαιώματα από τον νόμο. Για παράδειγμα, σύμφωνα με τον Νόμο Ψυχικής Υγείας (Mental Health Act) μπορεί να κρατηθείτε σε υπηρεσία ψυχικής υγείας αν χρειάζεται για την προστασία της υγείας και ασφάλειάς σας ή της ασφάλειας άλλων. Ωστόσο, οι οποιοδήποτε περιορισμοί στην ελευθερία σας και η οποιαδήποτε επέμβαση στα δικαιώματά σας, στην ιδιωτική σας ζωή, αξιοπρέπεια και αυτο-σεβασμό σας πρέπει να διατηρούνται στο ελάχιστο δυνατό επίπεδο που χρειάζεται, ανάλογα με την περίπτωση.

Αν έχετε ερωτήσεις σχετικά με τον χάρτη ή το πως μπορεί να επηρεάσει τη θεραπεία σας, επικοινωνήστε με έναν από τους οργανισμούς που αναφέρονται στο τέλος αυτού του βιβλιαρίου.

Εντολές μη-εθελοντικής θεραπείας

Οι εντολές μη-εθελοντικής θεραπείας είναι εντολές κάτω από το Νόμο Ψυχικής Υγείας που απαιτούν οι άνθρωποι με ψυχική ασθένεια να λαμβάνουν θεραπεία για την ασθένειά τους. Ένας γιατρός έχει εισηγηθεί να υπαχθείτε σε εντολή μη-εθελοντικής θεραπείας για να λαμβάνετε θεραπεία για ψυχική ασθένεια. Κατά τη γνώμη του γιατρού εκπληρώνετε **όλα** τα παρακάτω κριτήρια για μη-εθελοντική θεραπεία σύμφωνα με το Νόμο Ψυχικής Υγείας:

- φαίνεστε να πάσχετε από ψυχική ασθένεια (η ψυχική ασθένεια ορίζεται από το Νόμο ως μια ιατρική πάθηση που χαρακτηρίζεται από σημαντική διαταραχή της σκέψης, ψυχικής διάθεσης, αντίληψης ή μνήμης και

- η ψυχική ασθένεια σας χρειάζεται άμεση θεραπεία και αυτή η θεραπεία λαμβάνεται με την υπαγωγή σας σε εντολή μη-εθελοντικής θεραπείας· και
- λόγω της ψυχικής ασθένειάς σας, η μη-εθελοντική θεραπεία είναι απαραίτητη για την υγεία ή ασφάλειά σας (είτε για να προληφθεί η επιδείνωση της σωματικής ή ψυχικής σας πάθησης ή για άλλους λόγους) ή για την προστασία του κοινού· και
- ή έχετε αρνηθεί ή δεν μπορείτε να συγκατατεθείτε να υποβληθείτε στην απαραίτητη θεραπεία· και
- δεν υπάρχει λιγότερο περιοριστικός τρόπος για να λαμβάνετε την επαρκή θεραπεία για την ψυχική σας ασθένεια.

Αρχική επανεξέταση των εντολών μη-εθελοντικής θεραπείας

Μέσα σε 24 ώρες από απ' όταν σας επιβάλεται η εντολή, ένας ψυχίατρος από την υπηρεσία ψυχικής υγείας θα σας εξετάσει για να αποφασίσει εάν όλα αυτά τα κριτήρια ισχύουν για σας. Αν ισχύουν, ο ψυχίατρος θα επιβεβαιώσει την εντολή και θα παραμείνετε ως μη-εθελοντικός ασθενής κάτω από το Νόμο Ψυχικής Υγείας.

Έπειτα ο ψυχίατρος ή θα παραγγείλει την εισαγωγή σας στην υπηρεσία ψυχικής υγείας ή θα σας εκδώσει εντολή κοινοτικής θεραπείας. Αν είναι δυνατό, θα λαμβάνετε θεραπεία στην κοινότητα. Αν εισαχθείτε ως εσωτερικός ασθενής, πρέπει να παραμείνετε στην υπηρεσία ψυχικής υγείας. Διαβάστε το τμήμα σχετικά με τη θεραπεία για εσωτερικούς ασθενείς σ' αυτό το βιβλιάριο για περισσότερες πληροφορίες. Αν ο ψυχίατρος κάνει εντολή κοινοτικής θεραπείας για εσάς, διαβάστε το τμήμα σχετικά με τις εντολές κοινοτικής θεραπείας.

Εάν ο ψυχίατρος δεν πιστεύει ότι ισχύουν για σας όλα τα κριτήρια για μη-εθελοντική θεραπεία, αίρεται η εντολή μη-εθελοντικής θεραπείας. Μπορείτε να συζητήσετε με το συντονιστή της υπόθεσής σας (case manager) ή τον ψυχίατρό σας τη συνέχεια της θεραπείας σε εθελοντική βάση. Αν είσαταν εσωτερικός ασθενής και εσείς και ο ψυχίατρος νομίζετε ότι θα επωφεληθείτε από περαιτέρω θεραπεία στην υπηρεσία ψυχικής υγείας, μπορείτε να ζητήσετε να συνεχίσετε σε εθελοντική βάση.

Εάν έχετε οποιοδήποτε ερωτήσεις σχετικά με την επανεξέταση του ψυχίατρου, όπως φερειπείν πότε θα έρθει να σας δει ο ψυχίατρος, ρωτήστε ένα μέλος της ομάδας.

Θεραπεία

Ο ψυχίατρός σας θα ετοιμάσει ένα πρόγραμμα θεραπείας που είναι σχεδιασμένο να ανταποκρίνεται στις συγκεκριμένες ανάγκες σας. Μπορείτε να συμμετάσχετε στον προγραμματισμό της θεραπείας σας και ο ψυχίατρος θα λάβει υπόψη τις προτιμήσεις σας και ό,τι σας ανησυχεί. Ο ψυχίατρος θα λαμβάνει επίσης υπόψη του τις επιθυμίες οποιουδήποτε κηδεμόνα, μέλους της οικογένειας ή κύριου φροντιστή που εμπλέκεται στην παροχή σε σας της συνεχούς φροντίδας (εκτός εάν διαμαρτυρηθείτε), οποιοσδήποτε ωφέλιμες εναλλακτικές θεραπείες και οποιοσδήποτε σημαντικούς κινδύνους της θεραπείας.

Αν ο ψυχίατρός σας πιστεύει ότι είναι αναγκαία κάποια συγκεκριμένη ψυχιατρική θεραπεία, αυτή η θεραπεία μπορεί να σας χορηγηθεί, ακόμη και εάν εσείς αρνηθείτε. Αν αυτό συμβεί, ο ψυχίατρός σας θα εξηγήσει το λόγο που η θεραπεία είναι αναγκαία. Ο ψυχίατρός σας ή κάποιο άλλο μέλος της θεράπουσας ομάδας θα συζητήσει μαζί σας το θεραπευτικό σας πρόγραμμα και θα σας δώσει αντίγραφο.

Ο ψυχίατρός σας και άλλα μέλη της θεράπουσας ομάδας θα συζητούν τακτικά μαζί σας τη διάγνωσή σας, την φαρμακευτική αγωγή, μεθόδους θεραπείας, εναλλακτικές θεραπείες και τις διαθέσιμες υπηρεσίες. Θα επανεξετάζουν και θα ενημερώνουν το θεραπευτικό σας πρόγραμμα τακτικά.

Μπορεί να έχετε κάποιο φίλο ή συνήγορο (υπερασπιστή δικαιωμάτων) μαζί σας όταν συζητάτε τη θεραπεία σας με τον ψυχίατρό σας.

Τα μέλη της οικογένειάς σας και άλλοι φροντιστές μπορεί να παρέχουν πολύτιμη στήριξη και φροντίδα σε σας ενώ λαμβάνετε θεραπεία για την ασθένειά σας. Γενικά, θα τους παραχωρηθούν πληροφορίες σχετικά με την θεραπεία σας μόνο εάν εσείς συμφωνήσετε. Ωστόσο, εάν ο κηδεμόνας, ένα μέλος της οικογένειας ή ο κύριος φροντιστής σας χρειάζεται πληροφορίες ώστε να μπορεί να σας παρέχει φροντίδα, ένας μέλος της θεράπουσας ομάδας μπορεί να τους δώσει τις πληροφορίες, ακόμη και εάν εσείς δεν συμφωνήσετε.

Δεύτερη γνωμάτευση

Αποτελεί δικαίωμά σας να ζητήσετε μια δεύτερη γνωμάτευση σχετικά με την ψυχιατρική σας πάθηση και θεραπεία. Ο συντονιστής της υπόθεσής σας (case manager) ή ψυχίατρός σας μπορεί να το κανονίσει αυτό μέσω της ίδιας της υπηρεσίας ψυχικής υγείας ή να σας βοηθήσει να επιλέξετε έναν δικό σας ψυχίατρο. Αν επιλέξετε ιδιωτικό ψυχίατρο ίσως χρειαστεί να πληρώσετε κάποια αμοιβή. Μπορείτε να συζητήσετε το θέμα της δεύτερης γνωμάτευσης με τον θεράποντα ψυχίατρό σας· ωστόσο, ο θεράπων ψυχίατρός σας είναι υπεύθυνος για την τελική απόφαση όσον αφορά τη θεραπεία που λαμβάνετε.

Πρόσβαση σε πληροφορίες

Σύμφωνα με τους νόμους της ελευθερίας της πληροφορίας (freedom of information) αποτελεί δικαίωμά σας να υποβάλετε αίτηση για πρόσβαση σε έγγραφα που περιέχουν τα προσωπικά σας στοιχεία και που κατέχονται από την υπηρεσία ψυχικής υγείας. Εάν επιθυμείτε να έχετε πρόσβαση στις πληροφορίες, μπορείτε να ζητήσετε από ένα μέλος της θεράπουσας ομάδας ή τον υπάλληλο αρμόδιο για την ελευθερία της πληροφορίας για να σας βοηθήσει να υποβάλετε αίτηση.

Οι οργανισμοί που ίσως μπορέσουν να σας βοηθήσουν με αίτηση της ελευθερίας της πληροφορίας αναφέρονται στο τέλος αυτού του βιβλιαρίου.

Θεραπεία εσωτερικών ασθενών

Αυτό το τμήμα του βιβλιαρίου περιέχει πληροφορίες σχετικά με τα φυσικά και νομικά δικαιώματά σας εάν έχετε εισαχθεί σε υπηρεσία ψυχικής υγείας με εντολή μη-εθελοντικής θεραπείας.

Άδεια απουσίας

Μπορεί να σας επιτρέψουν να φύγετε από την υπηρεσία ψυχικής υγείας για ένα σύντομο χρονικό διάστημα (για παράδειγμα, μερικές ώρες, διανυκτέρευση ή για ένα σαββατοκύριακο) για να επισκεφτείτε την οικογένεια ή φίλους σας ή για κάποιον άλλο σκοπό. Αν θέλετε να πάρετε άδεια, πρέπει να μιλήσετε με ένα μέλος της θεράπουσας ομάδας. Ο ψυχίατρός σας θα πάρει την τελική απόφαση σχετικά με την αίτησή σας για άδεια.

Απομόνωση και περιορισμός

Απομόνωση

Απομόνωση είναι όταν ένα άτομο κρατείται μόνο του σ' ένα δωμάτιο του οποίου οι πόρτες και τα παράθυρα είναι κλειδωμένα απ' έξω. Αυτό γίνεται μόνο όταν είναι αναγκαίο για την προστασία του ατόμου ή άλλων ατόμων από άμεσο ή επικείμενο κίνδυνο στην υγεία ή ασφαλεία τους ή για να εμποδιστεί η διαφυγή του ατόμου. Χρησιμοποιείται μόνο όταν αποτύχουν οι άλλοι μέθοδοι διασφάλισης της ασφάλειας.

Περιορισμός με μηχανικά μέσα

Ο περιορισμός με μηχανικά μέσα είναι η χρήση συσκευής, όπως ο ιμάντας πρόσδεσης ή τα λουριά, για να περιορίζεται η ελευθερία του ατόμου να κινείται. Μπορεί να χρειαστεί να περιοριστεί το άτομο ώστε να μπορεί να λαμβάνει ιατρική περίθαλψη, για να εμποδιστεί το άτομο να προκαλέσει τραύμα στον εαυτό του ή σε άλλα άτομα, ή για να εμποδιστεί το άτομο από να καταστρέφει επιμόνως τα πράγματα.

Έγκριση και παρακολούθηση της απομόνωσης και του περιορισμού με μηχανικά μέσα.

Η απομόνωση και ο περιορισμός μπορεί να εγκριθούν από τον ψυχίατρό σας ή, σε έκτακτη ανάγκη, να εγκριθούν από τον προϊστάμενο νοσηλευτή που είναι σε υπηρεσία. Οι μέθοδοι αυτοί μπορεί να χρησιμοποιηθούν για όσο ισχύουν οι λόγοι που αναφέρονται ανωτέρω.

Αν σας βάλει σε δωμάτιο απομόνωσης ή σας περιορίσει, το προσωπικό πρέπει να σας δώσει κλινοστρωμνή, ρούχα, φαγητό και ποτό στις κατάλληλες ώρες. Μπορείτε να ζητήσετε από το προσωπικό φαγητό και ποτό όταν θέλετε. Πρέπει επίσης να σας παρέχει και τις κατάλληλες ανέσεις για τουαλέτα, συμπεριλαμβανομένης και της ευκαιρίας να πλυθείτε.

Ένας νοσηλευτής πρέπει να επανεξετάζει τη σωματική και ψυχολογική σας κατάσταση τουλάχιστον κάθε 15 λεπτά. Πρέπει επίσης να σας εξετάζει και γιατρός τουλάχιστον κάθε τέσσερις ώρες, εκτός αν ο ψυχίατρό σας πιστεύει ότι δεν χρειάζονται τόσο τακτικές εξετάσεις. Αν βρίσκεστε σε περιορισμό πρέπει να παρακολουθείστε συνεχώς.

Αλληλογραφία και τηλεφωνήματα

Μπορείτε να επικοινωνείτε με ανθρώπους γραπτώς ή τηλεφωνικώς. Η αλληλογραφία σας δεν θα ανοιχτεί.

Μεταφορά

Μπορεί να μεταφερθείτε σε διαφορετική υπηρεσία ψυχικής υγείας αν ο ψυχίατρό σας πιστεύει ότι θα ωφεληθείτε από τη μεταφορά ή αν είναι αναγκαία για τη θεραπεία σας. Αν δε θέλετε να μεταφερθείτε, μιλήστε με το ψυχίατρό σας ή μπορείτε να κάνετε ένσταση στην Επιτροπή Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας. Αν μεταφερθείτε πριν την ακρόαση της ένστασης, η επιτροπή θα αποφασίσει αν πρέπει να επιστρέψετε στην αρχική υπηρεσία όταν γίνει η ακρόαση της ένστασης.

Εντολές κοινοτικής θεραπείας

Αν ο ψυχίατρό σας πιστεύει ότι μπορείτε να ζήσετε στον κοινοτικό χώρο ενόσω λαμβάνετε τη θεραπεία που χρειάζεστε, μπορεί να σας επιβληθεί εντολή κοινοτικής θεραπείας. Για να μάθετε περισσότερα για αυτές τις εντολές, διαβάστε το τμήμα που αναφέρεται στις εντολές κοινοτικής θεραπείας σ' αυτό το βιβλιάριο και ρωτήστε να σας τις εξηγήσει ένα μέλος της θεράπουσας ομάδας.

Απαλλαγή από την υπόσταση μη-εθελοντικού ασθενή

Αν ο ψυχίατρό σας πιστεύει ότι παύουν να ισχύουν για σας οποιαδήποτε από τα κριτήρια μη-εθελοντικής θεραπείας, πρέπει να απαλλαχθείτε από το να είστε μη-εθελοντικός ασθενής και θα πάρετε εξιτήριο όπου θα είστε ελεύθερος να φύγετε. Ωστόσο, αν εσείς και ο ψυχίατρό σας νομίζετε ότι θα ωφεληθείτε από περαιτέρω θεραπεία στην υπηρεσία ψυχικής υγείας, μπορείτε να ζητήσετε να συνεχίσετε σε εθελοντική βάση.

Αν οποιαδήποτε στιγμή θελήσετε να απαλλαχθείτε από το να είστε μη-εθελοντικός ασθενής, μιλήστε με τον ψυχίατρό σας ή άλλα μέλη της θεράπουσας ομάδας, ή μπορείτε να κάνετε ένσταση στην Επιτροπή Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας. Άσχετα αν κάνετε ένσταση ή όχι, η επιτροπή αρχικά θα επανεξετάσει την εντολή μέσα σε οχτώ εβδομάδες από τότε που γίνεται μη-εθελοντικός ασθενής και έπειτα κάθε 12 μήνες αν συνεχίσετε ως μη-εθελοντικός ασθενής. Θα σας μεταπαρακολουθεί τακτικά και ο ψυχίατρό σας για να δει αν πρέπει να απαλλαχθείτε.

Εντολές κοινοτικής θεραπείας

Αυτό το τμήμα του βιβλιαρίου περιέχει πληροφορίες σχετικά με τα φυσικά και νομικά δικαιώματά σας αν σας επιβληθεί εντολή κοινοτικής θεραπείας.

Οι εντολές κοινοτικής θεραπείας (Community treatment order - CTO) είναι εντολές που προβλέπονται από τον Νόμο Ψυχικής Υγείας που δίνουν την ευκαιρία σε μη-εθελοντικούς ασθενείς να διαμένουν στον κοινοτικό χώρο ενόσω λαμβάνουν θεραπεία για την ψυχική ασθένειά τους.

Αν ο ψυχίατρό σας πιστεύει ότι μπορείτε να λαμβάνετε τη θεραπεία που χρειάζεστε καθώς διαμένετε στον κοινοτικό χώρο, μπορεί να σας επιβληθεί εντολή κοινοτικής θεραπείας CTO. Θα είστε ακόμα μη-εθελοντικός ασθενής υπό εντολή μη-εθελοντικής θεραπείας, ακόμα και αν διαμένετε στον κοινοτικό χώρο με CTO.

Προγραμματισμός για εντολή κοινοτικής θεραπείας

Ο ψυχίατρό σας θα μιλήσει μαζί σας για το CTO και θα ετοιμάσει νέο πρόγραμμα θεραπείας. Μπορείτε να συμμετάσχετε στον προγραμματισμό της εντολής και στον προγραμματισμό της θεραπείας σας. Το πρόγραμμα

θεραπείας θα περιλαμβάνει μια εξέταση των αναγκών σας για τη συνέχεια της θεραπείας και στήριξης στην κοινότητα και τον καλύτερο τρόπο με τον οποίο μπορεί να καλυφθούν. Οι προτιμήσεις σας θα ληφθούν υπόψη. Για παράδειγμα, μπορεί να έχετε κάποιο συγκεκριμένο γιατρό τον οποίο θέλετε να επιβλέπει την εντολή.

Ο ψυχίατρός σας ή κάποιο άλλο μέλος της ομάδας θα συζητήσει μαζί σας το θεραπευτικό σας πρόγραμμα και θα σας δώσει αντίγραφο. Το πρόγραμμα θα περιλαμβάνει:

- μια περιγραφή της θεραπείας σας
- το όνομα του ψυχιάτρου που θα παρακολουθεί τη θεραπεία σας
- το όνομα του γιατρού που θα επιβλέπει τη θεραπεία σας
- το όνομα του συντονιστή της υπόθεσής σας
- τον τόπο και τις ώρες που είναι να λαμβάνετε θεραπεία
- πόσο συχνά πρέπει ο επιβλέπων γιατρός να κάνει αναφορά σχετικά με τη θεραπεία σας στον ψυχίατρο που σας παρακολουθεί
- ο,τιδήποτε άλλο που ο ψυχίατρός σας κρίνει ως σχετικό.

Όροι της εντολής κοινοτικής θεραπείας

Θα σας παραχωρηθεί αντίγραφο της CTO. Θα γράφει πόσο θα διαρκέσει η εντολή, που μπορεί να είναι για μέχρι 12 μήνες. Μερικές φορές η CTO ορίζει που πρέπει να διαμένετε αν αυτό είναι αναγκαίο για τη θεραπεία της ασθένειάς σας. Ο ψυχίατρός σας κάπου κάπου μπορεί να επιφέρει αλλαγές σ' αυτούς τους όρους και θα συζητήσει τους λόγους μαζί σας.

Αν δεν είστε ευχαριστημένος με οποιοσδήποτε από τους όρους, μιλήστε με ένα μέλος της ομάδας ή μπορείτε να κάνετε ένσταση στην Επιτροπή Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας.

Ο ψυχίατρός σας μπορεί να παρατείνει την CTO εάν τα κριτήρια για μη-εθελοντική θεραπεία συνεχίζουν να ισχύουν για εσάς και η θεραπεία που χρειάζεστε μπορεί να συνεχίσει να λαμβάνεται μέσω της εντολής. Εάν παραταθεί η CTO σας, η Επιτροπή Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας θα επανεξετάσει την παράταση.

Εάν ο ψυχίατρός σας δεν παρατείνει τη CTO σας, θα λήξει και δεν θα είστε πλέον μη-εθελοντικός ασθενής.

Ανάκληση της εντολής κοινοτικής θεραπείας

Αν δε συμμορφώνεστε με την εντολή σας ή το θεραπευτικό σας πρόγραμμα, τα μέλη της ομάδας θα προσπαθήσουν να σας βοηθήσουν να συμμορφωθείτε. Ωστόσο, αν πάλι δε συμμορφώνεστε και

υπάρχει σημαντικός κίνδυνος να χειροτερέψει η υγεία σας λόγω της μη-συμμόρφωσής σας, ο ψυχίατρός σας μπορεί να ανακαλέσει την CTO και εσείς θα πρέπει να επιστρέψετε στην υπηρεσία ψυχικής υγείας για θεραπεία.

Η CTO σας ανακαλείται επίσης αν ο ψυχίατρός σας πιστεύει ότι η ασθένειά σας θα θεραπευόταν καλύτερα σε υπηρεσία ψυχικής υγείας.

Εάν ανακληθεί η CTO σας, θα γίνουν, μέχρι ένα λογικό βαθμό, προσπάθειες προς την ενημερωσή σας και έπειτα εσείς πρέπει να πάτε στην υπηρεσία ψυχικής υγείας.

Αίρεση της εντολής κοινοτικής θεραπείας

Αν ο ψυχίατρός σας πιστεύει ότι παύουν να ισχύουν για σας οποιαδήποτε από τα κριτήρια για μη-εθελοντική θεραπεία, πρέπει να απαλλαχθείτε από την CTO και από το να είστε μη-εθελοντικός ασθενής. Μπορείτε να συζητήσετε με το συντονιστή της υπόθεσής σας ή τον ψυχίατρό σας τη συνέχεια της θεραπείας σας σε εθελοντική βάση.

Αν οποιαδήποτε στιγμή θελήσετε να απαλλαχθείτε από την CTO, μιλήστε με τον ψυχίατρό σας ή με άλλα μέλη της ομάδας, ή μπορείτε να κάνετε ένσταση στην Επιτροπή Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας. Άσχετα αν κάνετε ένσταση ή όχι, η επιτροπή αρχικά θα επανεξετάσει την εντολή μέσα σε οχτώ εβδομάδες από τότε που γίνετε μη-εθελοντικός ασθενής και έπειτα κάθε 12 μήνες αν συνεχίσετε ως εθελοντικός ασθενής. Ο ψυχίατρός σας θα σας επανεξετάζει τακτικά για να δει αν πρέπει να απαλλαχθείτε.

Ένσταση και επανεξέταση: Επιτροπή Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας

Αυτό το τμήμα του βιβλιαρίου περιέχει πληροφορίες για τα φυσικά και νομικά δικαιώματά σας σχετικά με την ένσταση και επανεξέταση από την Επιτροπή Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας.

Τα καθήκοντα της επιτροπής

Η Επιτροπή Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας είναι μια ανεξάρτητη δικαστική επιτροπή (tribunal) που:

- διεξάγει ακρόαση των ενστάσεων από μη-εθελοντικούς ασθενείς που είναι σε εντολές μη-εθελοντικής θεραπείας και που θέλουν να απαλλαχθούν από την εντολή
- επανεξετάζει όλους του μη-εθελοντικούς ασθενείς μέσα σε οχτώ εβδομάδες από την επιβολή της εντολής μη-εθελοντικής θεραπείας για να αποφασίσει εάν μπορούν να απαλλαχθούν από την εντολή

- επανεξετάζει όλους τους μη-εθελοντικούς ασθενείς τουλάχιστον κάθε 12 μήνες για να αποφασίσει αν μπορούν να απαλλαχθούν
- διεξάγει ακροάσεις των ενστάσεων από ασθενείς που δε θέλουν να μεταφερθούν σε διαφορετική υπηρεσία ψυχικής υγείας
- επανεξετάζει την παράταση όλων των εντολών κοινοτικής θεραπείας.

Σε κάθε ένσταση ή επανεξέταση, η επιτροπή θα επανεξετάσει επίσης και το θεραπευτικό σας πρόγραμμα.

Το δικαίωμά σας να κάνετε ένσταση στην επιτροπή

Έχετε το δικαίωμα οποιαδήποτε ώρα να κάνετε ένσταση στην Επιτροπή Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας. Αν θέλετε να κάνετε ένσταση, ζητήστε έντυπο αίτησης για ένσταση από ένα μέλος της θεράπουσας ομάδας, συμπληρώστε το και ζητήστε από το μέλος της ομάδας να το στείλει στην επιτροπή. Αν δεν υπάρχει διαθέσιμο έντυπο ένστασης, μπορείτε να γράψετε γράμμα στην επιτροπή ή να στείλετε με email μια ένσταση που περιέχει το όνομά σας, το όνομα της υπηρεσίας ψυχικής υγείας και το ζήτημα για το οποίο κάνετε ένσταση. Η επιτροπή πρέπει να διεξάγει ακρόαση της ένστασής σας χωρίς καθυστέρηση. Αν χρειάζεστε βοήθεια για να συμπληρώσετε το έντυπο ή βοήθεια με ο,τιδήποτε άλλο, ρωτήστε ένα μέλος της θεράπουσας ομάδας, φίλο, μέλος της οικογένειάς σας, δικηγόρο ή κοινοτικό επισκέπτη να σας βοηθήσει.

Στοιχεία για επικοινωνία με την επιτροπή

Για να στείλετε ένσταση με φαξ, ταχυδρομικώς ή με email ή για να ζητήσετε περισσότερες πληροφορίες, χρησιμοποιήστε τα παρακάτω στοιχεία επικοινωνίας:

Executive Officer (Εκτελεστικό Υπάλληλο)
Mental Health Review Board (Επιτροπή Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας)

Level 30, Marland House
570 Bourke Street, Melbourne Victoria 3000

Τηλέφωνο: 8601 5270

Δωρεάν κλήση: : 1800 242 703

Φαξ: 8601 5299

Email: mhrb@mhrb.vic.gov.au

Ιστοχώρος: www.mhrb.vic.gov.au

Ετοιμασία για την ακρόαση της επιτροπής

Η επιτροπή θα σας στείλει ειδοποίηση που θα σας ενημερώσει για την ημερομηνία, την ώρα και τον τόπο όπου θα λάβει χώρα η ακρόαση της επανεξέτασης ή ένστασής σας. Επίσης θα ειδοποιηθούν για την ακρόαση,

ο ψυχίατρος και συντονιστής της υπόθεσής σας. Έχετε το δικαίωμα να προσέλθετε στην ακρόαση εκτός αν η επιτροπή θα αποφασίσει ότι αυτό μπορεί να βλάψει την υγεία σας. Ενθαρρύνεστε να προσέλθετε και να καταθέσετε το αίτημά σας και να έχετε μαζί σας κάποιο άτομο για να σας προσφέρει συμπαράσταση ή να μιλήσει για λογαριασμό σας· για παράδειγμα, συνήγορο (υπερασπιστή δικαιωμάτων), δικηγόρο, ιδιωτικό γιατρό, φίλο ή μέλος της οικογένειάς σας. Εάν δεν μπορείτε να προσέλθετε στην ακρόαση, πρέπει να ενημερώσετε την επιτροπή όσο το δυνατό νωρίτερα.

Πριν από την ακρόαση, διαβάστε τα έγγραφα που θα δοθούν στην επιτροπή για την ακρόασή σας (βλέπετε παρακάτω) και σκεφτείτε για το τι θα πείτε στην επιτροπή. Μπορεί επίσης να θέλετε να προσκομίσετε γραπτές πληροφορίες στην επιτροπή. Η οικογένεια και οι φίλοι σας ή κάποιο άτομο το οποίο σέβεστε μπορεί να επιθυμεί να γράψει γράμματα ή να έρθει στην ακρόαση για να υποστηρίξει την ένσταση ή επανεξέτασή σας.

Εάν έχετε ειδικές ανάγκες, όπως την ανάγκη για διερμηνέα, συζητήστε τις μ' ένα μέλος της θεράπουσας ομάδας ή επικοινωνήστε με την επιτροπή. Η επιτροπή θα κανονίσει διερμηνέα αν είναι ανάγκη.

Οι οργανισμοί που ίσως μπορέσουν να σας βοηθήσουν μτην ένσταση ή επανεξέταση αναφέρονται στο τέλος αυτού του βιβλιαρίου.

Πρόσβαση σε έγγραφα για την ακρόαση

Εσείς ή ο εκπρόσωπός σας θα έχετε την ευκαιρία να διαβάσετε οποιαδήποτε έγγραφα που θα δοθούν στην επιτροπή για την ακρόασή σας, συμπεριλαμβανομένου και του κλινικού φακέλου σας και την γνωμάτευση του ψυχιάτρου σας στην επιτροπή, τουλάχιστον 24 ώρες πριν την ακρόαση. Ωστόσο, ο ψυχίατρός σας μπορεί να υποβάλει αίτηση στην επιτροπή για να σας εμποδίσει να δείτε ένα έγγραφο ή μέρος εγγράφου αν θεωρείται ότι:

- το να δείτε το έγγραφο θα προκαλέσει σοβαρή βλάβη στην υγεία σας ή την υγεία ή ασφάλεια άλλου ατόμου ή
- οι πληροφορίες σ' ένα έγγραφο παραχωρήθηκαν με εχεμύθεια ή είναι προσωπικές πληροφορίες που αφορούν άλλο άτομο.

Εάν μια αίτηση γίνει για να σας εμποδίσει από να δείτε ένα έγγραφο ή μέρος εγγράφου, ένα μέλος της θεράπουσας ομάδας θα σας πει και θα σας εξηγήσει τη διαδικασία. Η επιτροπή θα πάρει την τελική απόφαση σχετικά με το αν θα δείτε ολόκληρο το έγγραφο ή μέρος του εγγράφου ή και καθόλου.

Εάν η επιτροπή αποφασίσει ότι δεν πρέπει να δείτε ένα έγγραφο ή μέρος οποιουδήποτε εγγράφου, μπορεί να επιτρέψει τον εκπρόσωπό σας να το δει.

Η ακρόαση της επιτροπής

Οι ακροάσεις διεξάγονται σε νοσοκομεία ή σε κοινοτικές υπηρεσίες ψυχικής υγείας. Η ακρόασή σας συνήθως θα γίνει από τρία μέλη της επιτροπής: ένα δικηγόρο, ένα ψυχίατρο και ένα μέλος του κοινού. Εάν η ακρόαση είναι η ετήσια επανεξέταση της εντολής μη-εθελοντικής θεραπείας ή η επανεξέταση της παράτασης της εντολής κοινοτικής θεραπείας σας, μπορεί να τη διεξάγει μόνο ένα άτομο: δικηγόρος, ψυχίατρος ή κοινοτικός αντιπρόσωπος της επιτροπής.

Η ακρόαση θα είναι ανεπίσημη και ιδιωτική, εκτός εάν η επιτροπή αποφασίσει ότι είναι προς το δικό σας ή το δημόσιο συμφέρον να είναι ανοιχτή η ακρόαση. Ο γιατρός σας και τα άλλα μέλη της θεράπουσας ομάδας θα δώσουν πληροφορίες στην επιτροπή. Εσείς και ο εκπρόσωπός σας θα μπορείτε να κάνετε ερωτήσεις και θα εξηγήσετε την υπόθεσή σας από την δική σας πλευρά για παράδειγμα, το γιατί πιστεύετε ότι δεν χρειάζεται να υπάγεστε σε εντολή μη-εθελοντικής θεραπείας.

Η επιτροπή κυρίως θα λάβει υπόψη της την τρέχουσα ψυχική σας κατάσταση και επίσης θα λάβει υπόψη της το ιατρικό και ψυχιατρικό σας ιστορικό και τα κοινωνικά σας περιστατικά στην λήψη της απόφασής της.

Εάν είστε εσωτερικός ασθενής και τόσο άρρωστος που δεν μπορείτε να έρθετε στην ακρόαση, η επιτροπή μπορεί να σας επισκεφτεί στο θάλαμο όπου βρίσκεστε.

Η απόφαση της επιτροπής έπειτα από ένσταση ή επανεξέταση της υπόστασης μη-εθελοντικού ασθενή

Η επιτροπή πρέπει να αποφασίσει εάν όλα τα κριτήρια για μη-εθελοντική θεραπεία συνεχίζουν να ισχύουν για σας.

Απαλλαγή από την υπόσταση μη-εθελοντικού ασθενή

Αν ισχύει οποιοδήποτε από τα κριτήρια για μη-εθελοντική θεραπεία, θα απαλλαγείτε από την εντολή και από το να είστε μη-εθελοντικός ασθενής. Εάν είσασταν σε εντολή κοινοτικής θεραπείας, θα απαλλαγείτε επίσης και από εκείνη την εντολή. Μπορείτε να συζητήσετε τη συνέχεια της θεραπείας σας σε εθελοντική βάση με το συντονιστή της υπόθεσής ή τον ψυχίατρό σας. Αν είσασταν εσωτερικός ασθενής, είστε ελεύθερος να φύγετε από την υπηρεσία ψυχικής υγείας· ωστόσο εάν εσείς και ο ψυχίατρός σας νομίζετε ότι θα ωφεληθείτε από περαιτέρω θεραπεία στην υπηρεσία ψυχικής υγείας, μπορείτε να ζητήσετε να συνεχίσετε σε εθελοντική βάση.

Συνέχεια της μη-εθελοντικής υπόστασης

Εάν η επιτροπή αποφασίσει ότι όλα τα κριτήρια για μη-εθελοντική θεραπεία συνεχίζουν να ισχύουν για σας, θα συνεχίσετε να λαμβάνετε θεραπεία ως μη-εθελοντικός

ασθενής. Εάν είστε εσωτερικός ασθενής και η επιτροπή θεωρεί ότι μπορείτε να λαμβάνετε τη θεραπεία που χρειάζεστε μέσω εντολής κοινοτικής θεραπείας (CTO), μπορεί να διατάξει τον ψυχίατρό σας να σας επιβάλει CTO. Εάν υπάγεστε σε CTO, η επιτροπή μπορεί να αλλάξει τους όρους της εντολής. Εάν η επιτροπή ανακαλέσει την CTO, πρέπει να επιστρέψετε στην υπηρεσία ψυχικής υγείας.

Η επιτροπή θα επανεξετάσει το θεραπευτικό πρόγραμμά σας για να αποφασίσει εάν έχουν ακολουθηθεί οι σωστές διαδικασίες στην ετοιμασία του προγράμματος. Για παράδειγμα, λήφθηκαν υπόψη οι επιθυμίες σας και έλαβε υπόψη του ο ψυχίατρος τις εναλλακτικές θεραπείες; Η επιτροπή πρέπει να είναι ικανοποιημένη ότι η υπηρεσία ψυχικής υγείας μπορεί να υλοποιήσει το πρόγραμμα.

Στο τέλος της ακρόασης, η επιτροπή θα σας ενημερώσει για την απόφασή της και τους λόγους για την απόφαση. Θα λάβετε ένα γραπτό αντίγραφο της απόφασής. Εάν θέλετε γραπτώς τους λόγους για την απόφαση, πρέπει να υποβάλετε γραπτή αίτηση στην επιτροπή μέσα σε 28 μέρες και η επιτροπή πρέπει να σας παραχωρήσει κατάθεση που περιέχει τους λόγους μέσα σε 14 μέρες από την αίτησή σας. Μπορείτε οποιαδήποτε ώρα να κάνετε πάλι ένσταση στην επιτροπή.

Επανεξέταση της απόφασης της επιτροπής

Εάν διαφωνείτε με την απόφαση της επιτροπής, μπορείτε να υποβάλετε αίτηση στην Δικαστική Επιτροπή Πολιτικών και Διοικητικών Υποθέσεων (Victorian Civil and Administrative Tribunal - VCAT) για επανεξέταση της απόφασης της επιτροπής. Το VCAT είναι μια ανεξάρτητη δικαστική επιτροπή που έχει την εξουσία να επιβεβαιώσει ή να ανατρέψει την απόφαση της επιτροπής.

Οι αιτήσεις πρέπει να γίνονται γραπτώς μέσα σε 28 μέρες από τη λήψη της απόφασης της επιτροπής ή, εάν ζητήσατε κατάθεση των λόγων από την επιτροπή, μέσα σε 28 μέρες από την λήψη της κατάθεσης, προς:

Victorian Civil and Administrative Tribunal
General List
55 King Street, Melbourne Victoria 3000

Τηλέφωνο: 9628 9755
Φαξ: 9628 9788

Οι οργανισμοί που ίσως μπορέσουν να σας βοηθήσουν με την αίτηση αναφέρονται στο τέλος αυτού του βιβλιαρίου.

Παράπονα

Πρέπει να αντιμετωπίζετε με αξιοπρέπεια και σεβασμό και να προστατεύετε από κακομεταχείριση όταν λαμβάνετε θεραπεία και φροντίδα από την υπηρεσία ψυχικής υγείας. Εάν δεν είστε ευχαριστημένος με οποιοδήποτε μέρος της θεραπείας ή φροντίδας σας, μπορείτε να παραπονεθείτε. Αρχικά μπορεί να αποταθείτε στο συντονιστή της υπόθεσής σας, κύριο νοσηλεύτη ή άλλο μέλος της θεράπουσας

ομάδας, στον αρμόδιο υπάλληλο παραπόνων ή σύμβουλο καταναλωτών στο νοσοκομείο, ή στον Διευθυντή Ψυχιατρικής (Director of Psychiatry) στην υπηρεσία ψυχικής υγείας.

Μπορείτε επίσης να παραπονεθείτε απευθείας στον Επίτροπο Υπηρεσιών Υγείας (Health Services Commissioner) στον αριθμό τηλεφώνου 8601 5200 ή στον Προϊστάμενο Ψυχίατρο (Chief Psychiatrist) στο 1300 767 299.

Εάν χρειάζεστε βοήθεια με το παράπονό σας, μπορείτε να ρωτήσετε κάποιο άτομο που εμπιστεύεστε να σας βοηθήσει. Αυτό μπορεί να είναι μέλος της θεραπεύουσας ομάδας, φίλος, μέλος της οικογένειάς σας, δικηγόρος ή κοινοτικός επισκέπτης.

Σημαντικοί οργανισμοί επικοινωνίας

Οι οργανισμοί με τους οποίους μπορείτε να επικοινωνήσετε για βοήθεια και περισσότερες πληροφορίες απαριθμούνται παρακάτω.

- **Η Επιτροπή Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας**

(**Mental Health Review Board**) είναι μια ανεξάρτητη δικαστική επιτροπή που εξετάζει τις ενστάσεις από τους μη-εθελοντικούς ασθενείς, τους ασθενείς σε εντολές περιοριστικής μη-εθελοντικής θεραπείας και ασθενείς ασφαλείας που θέλουν να απαλλαχθούν από την υπόσταση μη-εθελοντικής θεραπείας. Επίσης επανεξετάζει αυτομάτως αυτούς τους ασθενείς.

30ος Όροφος, Marland House,
570 Bourke Street, Melbourne 3000

Τηλέφωνο: 8601 5270

Δωρεάν κλήση: 1800 242 703

Φαξ: 8601 5299

Email: mhrb@mhrb.vic.gov.au

Ιστοχώρος: www.mhrb.vic.gov.au

- **Κοινοτικοί επισκέπτες (Community visitors)** είναι άτομα που επισκέπτονται τις υπηρεσίες ψυχικής υγείας τουλάχιστον μια φορά το μήνα για να ερευνήσουν αν είναι επαρκείς οι υπηρεσίες και οι ανέσεις για τη θεραπεία και φροντίδα των ασθενών, να ερευνήσουν τα παράπονα και για να κάνουν αναφορά σχετικά με τις έρευνές τους.

5ος Όροφος, 436 Lonsdale Street, Melbourne 3000

Τηλέφωνο: 9603 9500

Δωρεάν κλήση: 1300 309 337

- **Το Νομικό Κέντρο Ψυχικής Υγείας (Mental Health Legal Centre)**, είναι μια ανεξάρτητη νομική υπηρεσία που ειδικεύεται σε νομικά ζητήματα που σχετίζονται με την ψυχική υγεία. Ίσως να μπορεί να κανονίσει αντιπροσώπευση για σας σε ακροάσεις της Επιτροπής Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας (ή να δώσει συμβουλή σχετικά με άλλα νομικά ζητήματα).

9ος Όροφος, 10–16 Queen Street, Melbourne 3000

Τηλέφωνο: 9629 4422

Δωρεάν κλήση: 1800 555 887

- **Η Νομική Βοήθεια Βικτώριας (Victoria Legal Aid)**

προσφέρει δωρεάν νομική συμβουλή σχετικά με διάφορα ζητήματα. Ίσως να μπορεί να προσφέρει νομική βοήθεια εάν δεν έχετε τις οικονομικές δυνάμεις να πληρώσετε ιδιωτικό δικηγόρο και να μπορεί να βοηθήσει με νομική αντιπροσώπευση σε ακροάσεις της Επιτροπής Επανεξέτασης Ψυχικής Υγείας.

350 Queen Street, Melbourne 3000

Τηλέφωνο: 9269 0234

Δωρεάν κλήση: 1800 677 402

- **Ο Δημόσιος Συνήγορος (Public Advocate)** βοηθά, παρέχει συμβουλή και υπερασπίζει άτομα που έχουν σοβαρά παράπονα σχετικά με τις υπηρεσίες και θεραπείες ψυχικής υγείας και αναπηρίας.

5ος Όροφος, 436 Lonsdale Street, Melbourne 3000

Τηλέφωνο: 9603 9500

Δωρεάν κλήση: 1300 309 337

- **Η Βικτωριανή Επιτροπή Ίσων Ευκαιριών και Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων (Victorian Equal Opportunity and Human Rights Commission)** βοηθά τους ανθρώπους να επιλύουν παράπονα σχετικά με τις διακρίσεις, έχει συγκεκριμένα καθήκοντα που σχετίζονται με το *Χάρτη Ανθρωπίνων Δικαιωμάτων και Ευθυνών* και παρέχει πληροφορίες σχετικά με το χάρτη.

Οι υπηρεσίες περιλαμβάνουν γραμμή πληροφοριών και μια εμπιστευτική, δωρεάν και αμερόληπτη υπηρεσία επίλυσης παραπόνων.

3ος Όροφος, 380 Lonsdale Street, Melbourne 3000

Τηλέφωνο: 9281 7100

Δωρεάν κλήση: 1800 13 41 42

Ιστοχώρος: www.humanrightscommission.vic.gov.au

- **Ο Προϊστάμενος Ψυχίατρος (Chief Psychiatrist)** είναι ανώτερος υπάλληλος του Υπουργείου Ανθρωπίνων Υπηρεσιών (Department of Human Services) που έχει διοριστεί υπό του Νόμου Ψυχικής Υγείας (Mental Health Act), και έχει ειδικά καθήκοντα όσον αφορά τα άτομα που λαμβάνουν τις υπηρεσίες ψυχικής υγείας. Σε αυτά περιλαμβάνονται η εξουσία να διευρυνεί τα παράπονα και άλλα θέματα και να αναλαμβάνει τη δράση που χρειάζεται.
- 50 Lonsdale Street, Melbourne 3000
Τηλέφωνο: 9096 7571
Δωρεάν κλήση: 1300 767 299
- **Ο Επίτροπος Υπηρεσιών Υγείας (Health Services Commissioner)** είναι ένας ανεξάρτητος επίτροπος που διερευνεί και βοηθά να επιλυθούν τα παράπονα των καταναλωτών σχετικά με τις υπηρεσίες υγείας, συμπεριλαμβανομένων των υπηρεσιών ψυχικής υγείας. Ο Επίτροπος μπορεί να βοηθήσει τους ασθενείς να έχουν πρόσβαση στις πληροφορίες που αφορούν τη δική τους υγεία.
- 30ος Όροφος, 570 Bourke Street, Melbourne 3000
Τηλέφωνο: 8601 5200
Δωρεάν κλήση: 1800 136 066

- Ο **Διαμεσολαβητής (Ombudsman)** διερευνεί τα παράπονα σχετικά με τα κρατικά υπουργεία.
3ος Όροφος, 459 Collins Street, Melbourne 3000
Τηλέφωνο: 9613 6222
Δωρεάν κλήση: 1800 806 314

Μπορείτε επίσης να ρωτήσετε το συντονιστή της υπόθεσής σας ή οποιοδήποτε άλλο μέλος της θεράπουσας ομάδας για άλλους τοπικούς οργανισμούς και ομάδες στήριξης που ίσως μπορούν να σας βοηθήσουν.

Τυπωμένα βιβλιάρια της σειράς 'Πληροφορίες για τα Δικαιώματά σας' ('About your rights')

- Μη-εθελοντικοί ασθενείς (*Involuntary patients*)
- Εντολές περιοριστικής μη-εθελοντικής θεραπείας (*Restricted involuntary treatment orders*)
- Ασθενείς ασφαλείας (*Security patients*)
- Ασθενείς του εγκληματολογικού (*Forensic patients*)
- Ηλεκτροσπασμοθεραπεία (*Electroconvulsive therapy*)
- Μείζων μη-ψυχιατρική θεραπεία (*Major non-psychiatric treatment*)
- Εντολές επίβλεψης μη στερητικές της ελευθερίας (*Non-custodial supervision orders*)

Άλλα βιβλιάρια της σειράς 'Πληροφορίες για τα Δικαιώματά σας' ('About your rights'):

- Ασθενείς του εγκληματολογικού (εντολή προφυλάκισης και εντολής προσωρινής διάθεσης) [*Forensic (remand and interim disposition order) patients*]
- Συνεχής θεραπεία (τμήμα 12A -12D) μη-εθελοντικοί ασθενείς [*Continuing treatment (section 12A-12D) involuntary patients*]
- Εντολές εξέτασης και διάγνωσης, εντολές εξέτασης και θεραπείας (*Assessment orders and diagnosis, assessment and treatment orders*)
- Ψυχοχειρουργική (*Psychosurgery*)

Αυτά και άλλα βιβλιάρια με μεγάλα γράμματα διατίθενται στο διαδίκτυο στο www.health.vic.gov.au/mentalhealth.

Επιλεγμένα βιβλιάρια διατίθενται επίσης σε άλλες γλώσσες.

Τηλεφωνική γραμμή πληροφοριών

Μπορείτε να ακούσετε ηχογραφημένη περίληψη των κύριων πληροφοριών σε διάφορες γλώσσες όταν τηλεφωνήσετε στην τηλεφωνική γραμμή πληροφοριών.

Οι γραμμές είναι ανοιχτές 24 ώρες την ημέρα, επτά μέρες την εβδομάδα.

Αγγλικά	9679 9838
Αραβικά	9679 9825
Καμποτζιανά	9679 9826
Καντόν	9679 9827
Κροατικά	9679 9828
Ελληνικά	9679 9829
Ιταλικά	9679 9830
Μακεδονικά	9679 9831
Μανταρίν	9679 9837
Σέρβικα	9679 9834
Σομαλικά	9679 9832
Ισπανικά	9679 9833
Τουρκικά	9679 9835
Βιετναμέζικα	9679 9836

Εκδόθηκε από το Τμήμα Ψυχικής Υγείας και Ναρκωτικών, (Mental Health and Drugs Division) Υπουργείο Ανθρωπίνων Υπηρεσιών της Βικτωριανής Κυβέρνησης (Victorian Government Department of Human Services), Μελβούρνη, Βικτώρια, Αυστραλία..

© Πνευματικά δικαιώματα της Πολιτείας της Βικτώριας, Υπουργείο Ανθρωπίνων Υπηρεσιών, 2008

Επιτρέπεται η μερική ή ολική αναδημοσίευση αυτού του δημοσιεύματος με την προϋπόθεση ότι αναγνωρίζονται πλήρως τα πνευματικά δικαιώματα.

Σεπτέμβριος 2008 (080519)

Εξουσιοδοτήθηκε από την Πολιτειακή Κυβέρνηση της Βικτώριας, Melbourne.

Χρειάζεστε αυτό το βιβλιάριο σε διαφορετικό μορφότυπο;

Αν χρειάζεστε αυτό το βιβλιάριο σε διαφορετικό μορφότυπο μιλήστε με τον συντονιστή της υπόθεσής σας (case manager) ή οποιοδήποτε άλλο μέλος της θεράπουσας ομάδας.



Department of
Human Services